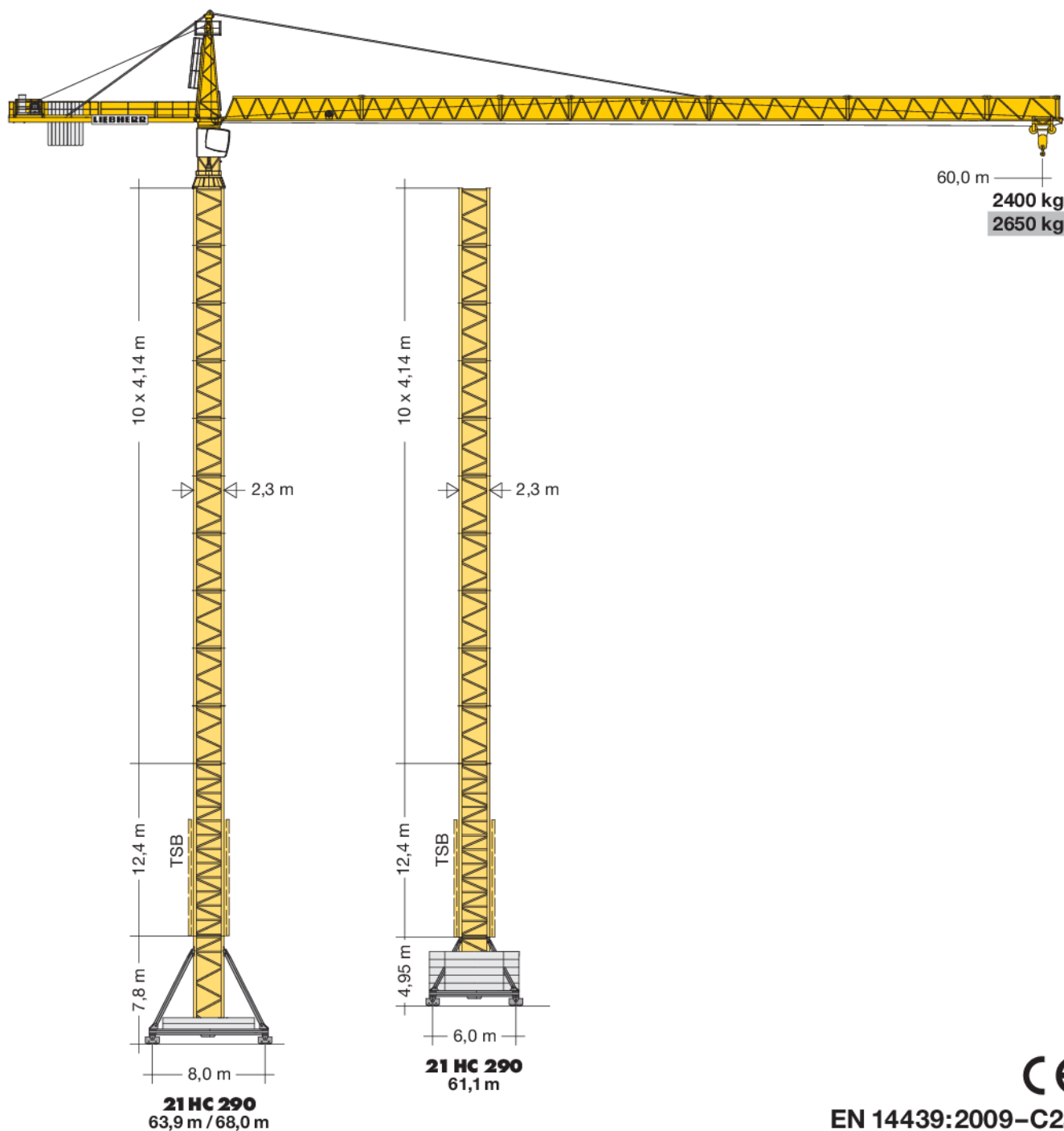


# Turmdrehkran

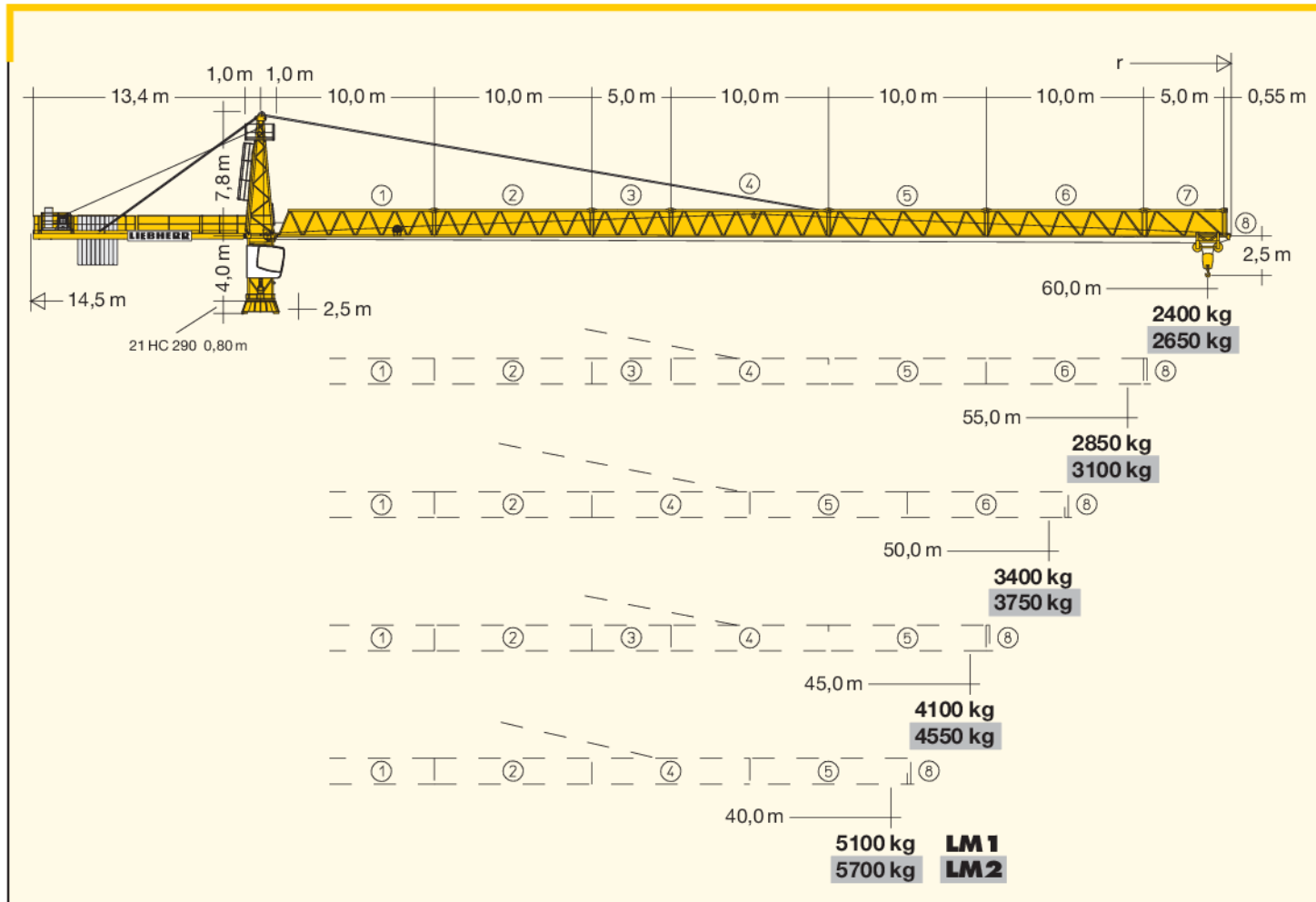
Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre  
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

## 200 EC-H 10 Litronic®



EN 14439:2009-C25

# LIEBHERR



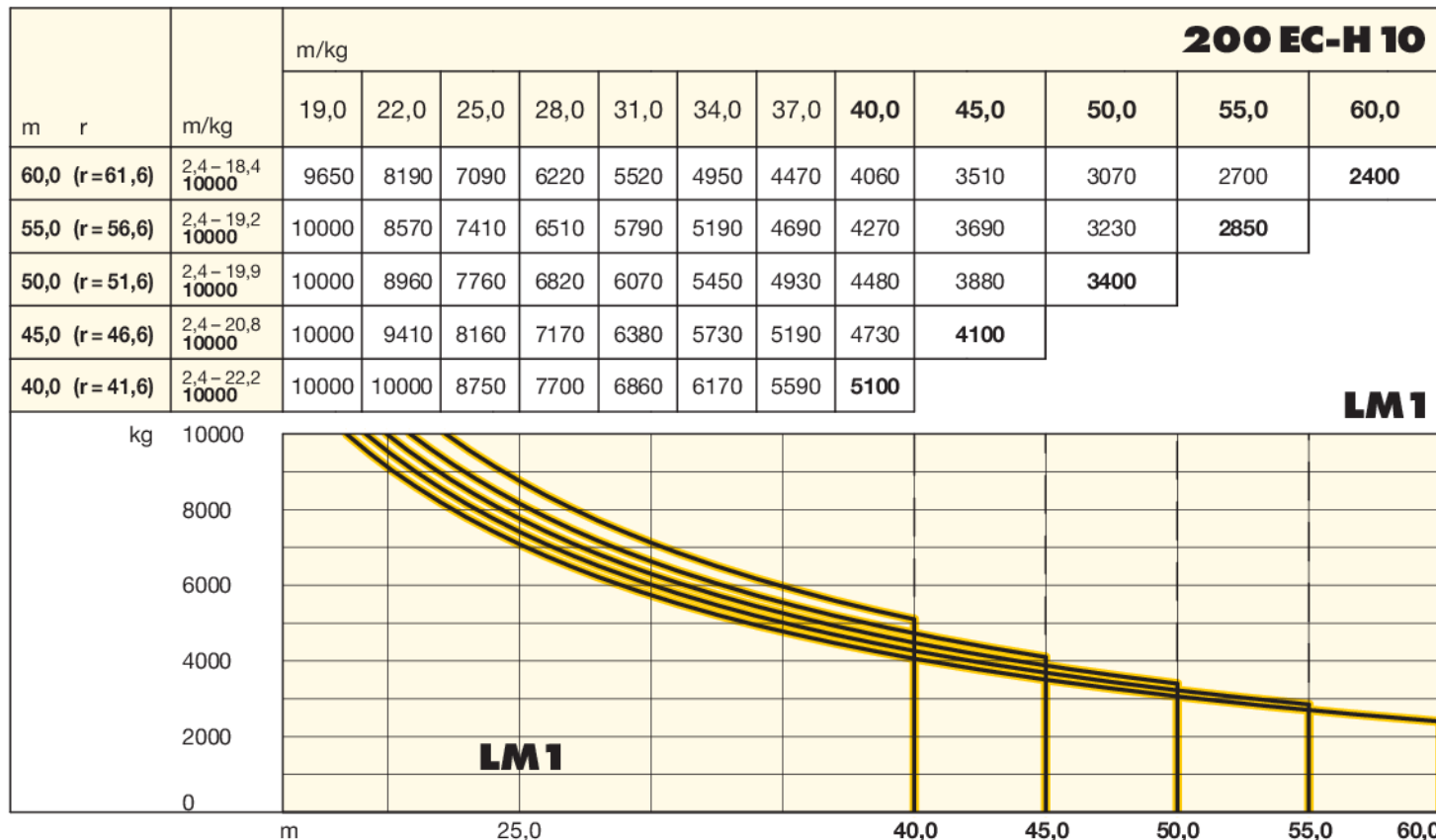
## Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento  
Altura bajo gancho / Altura de montagem / Высота подъема

21 HC 290				
	64,6 <sup>2)</sup>	—	—	—
12	64,6 <sup>2)</sup>	—	—	68,0 <sup>1) 5)</sup>
11	60,5 <sup>2)</sup>	—	—	63,9 <sup>2)</sup>
10	56,3	61,1 <sup>2)</sup>	—	59,8
9	52,2	56,9	53,6 <sup>2)</sup>	55,6
8	48,0	52,8	49,4	51,5
7	43,9	48,7	45,3	47,4
6	39,8	44,5	41,2	43,2
5	35,6	40,4	37,0	39,1
4	31,5	36,2	32,9	34,9
3	27,3	32,1	28,7	30,8
2	23,2	28,0	24,6	26,7
1	19,1	23,8	20,5	22,5
0	14,9	19,7	16,3	—
m				

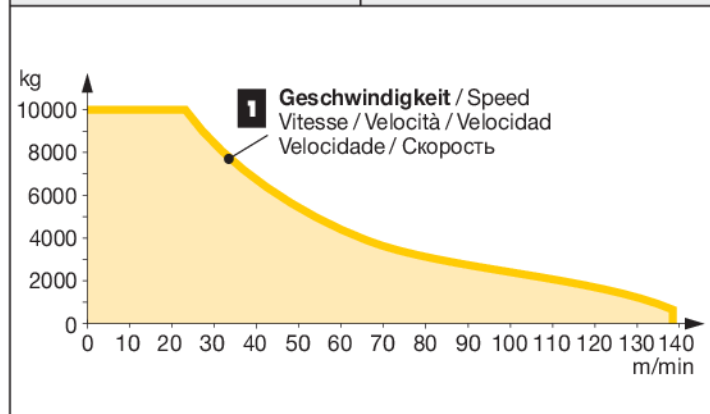
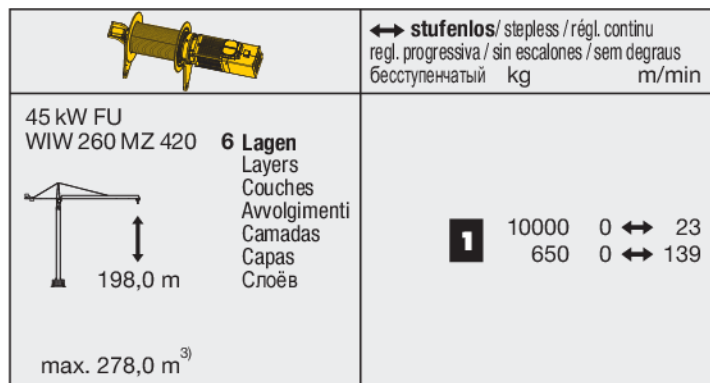
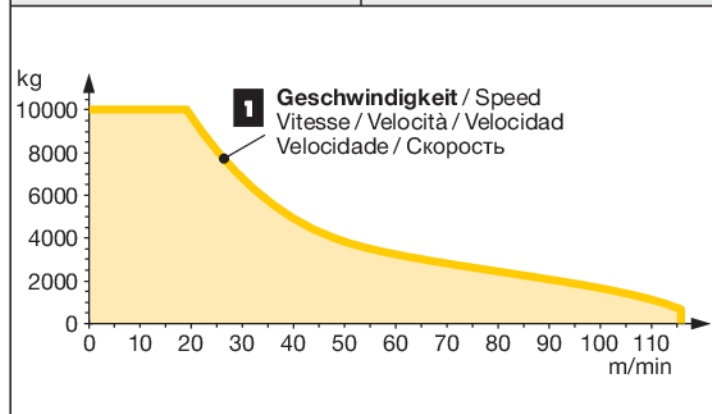
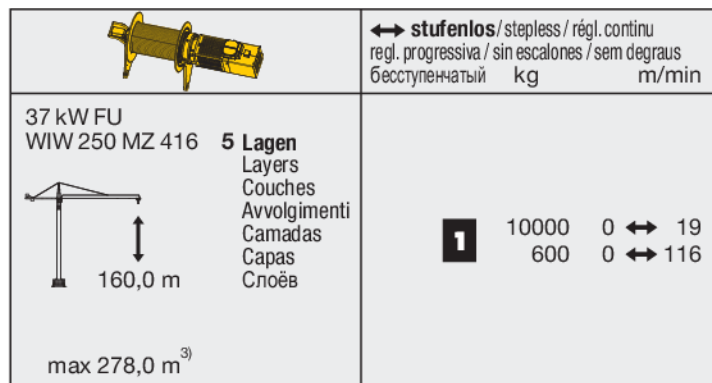
<sup>2)</sup> Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

<sup>5)</sup> Ohne Fahrwerke / Without Travel Gear / Sans boogie / Senza dispositivi di traslazione / Sin cajas de traslación / Sem mecanismo de translação  
Без механизмов передвижения



## Antriebe Litronic®

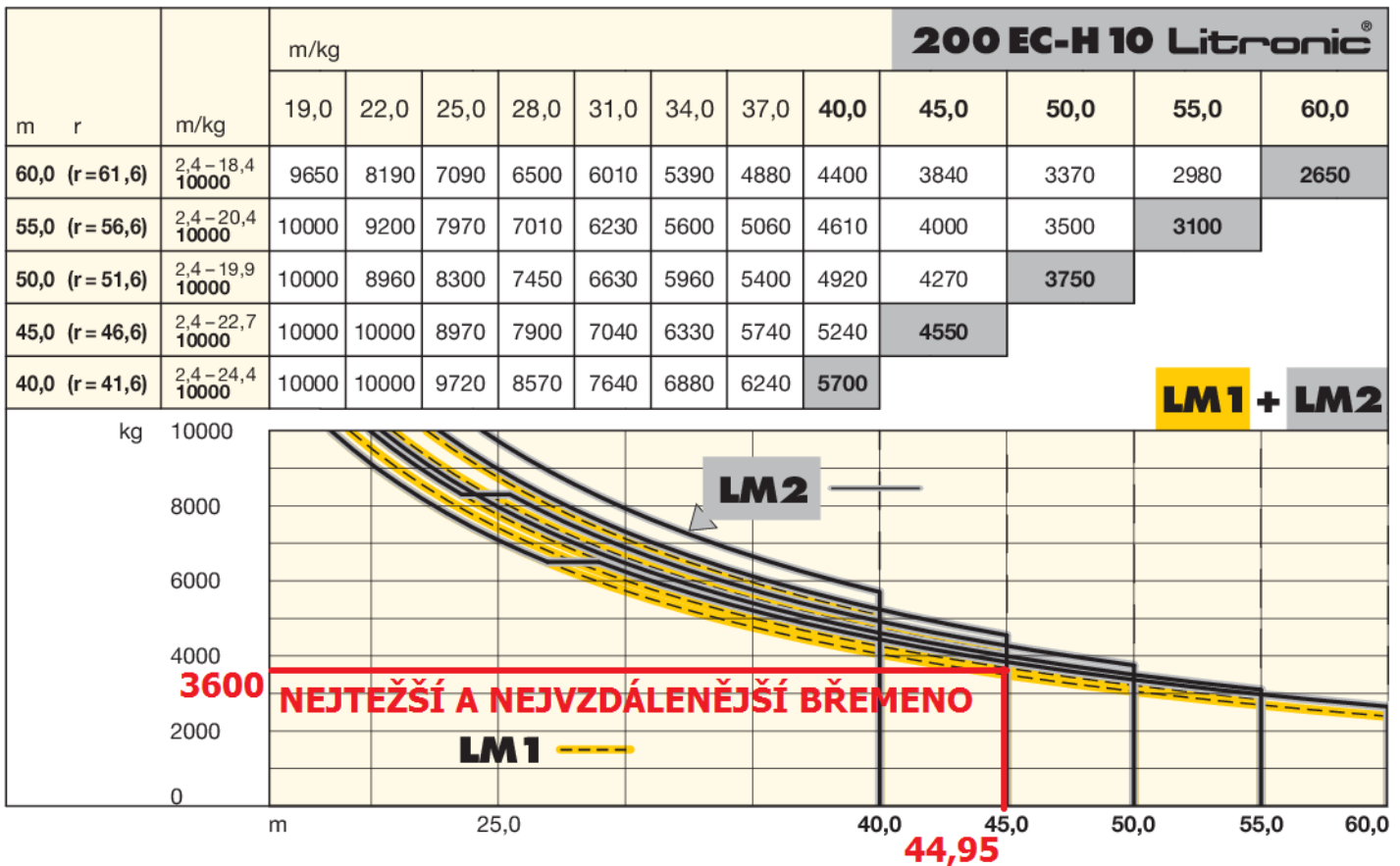
Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы



<sup>3)</sup> Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo gráncho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

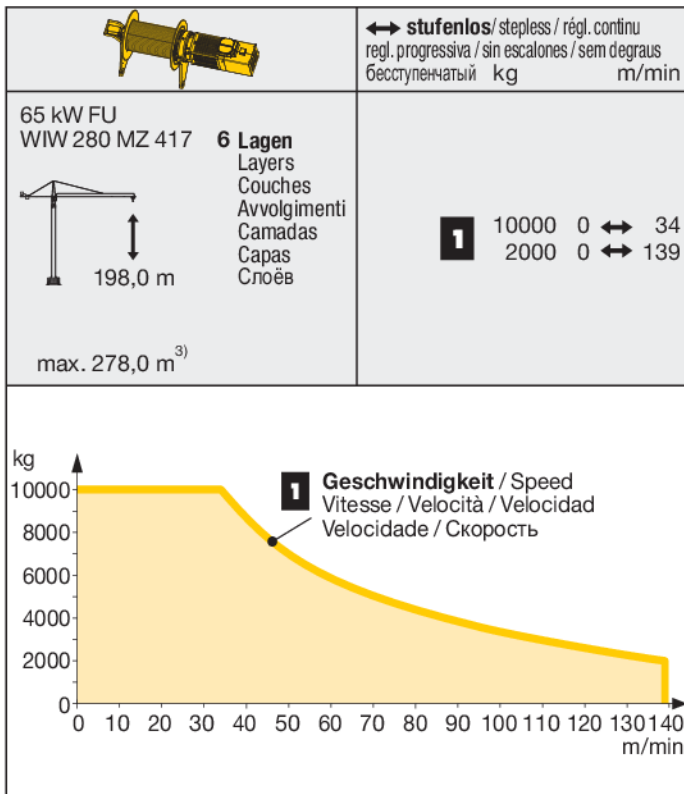
# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata  
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность



## Antriebe Litronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы































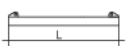











	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 7,5 kW (21 HC 290)
	<b>kVA</b>	37 kW FU 45 kW FU 65 kW FU 54,0 61,0 83,0

**Litronic®: kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.** / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

**LM 2 Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen.**  
Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesi di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg <sup>4)</sup>			
Pos. Item Rep Voce Pos. Ref. Pos.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Kon-vo	<b>Drehbühne kpl.</b> / Slewing platform cpl. Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl. / Поворотная платформа в сб.			21 HC 290	5,40	2,74	2,64	8400
2	1	<b>Turmspitze</b> / Tower head section / Porte-flèche Testa porta-braccio / Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança / Оголовок башни				7,90	1,48	1,91	1900
3	1	<b>Gegenausleger</b> / Counter-jib / Contre-flèche Contraflechia / Contrapluma / Contra-lança Консоль противовеса				13,50	2,30	0,61	3500
4	1	<b>Hubwerkseinheit</b> / Hoist gear unit / Treuil de levage Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório / Блок грузовой лебедки				2,20	2,34	1,70	2800
5	1	<b>Ausleger-Anlenkstück</b> / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы				10,21	1,68	1,95	① 2010
6	4	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				10,30	1,50	1,90	② 1320 ④ 1400 ⑤ 1100 ⑥ 710
7	2	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы				5,30	1,50	1,90	③ 710 ⑦ 350
8	1	<b>Ausleger-Kopfstück</b> / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma Cabeça de lança / Концевая секция стрелы				0,65	1,66	2,00	⑧ 170
9	1	<b>Laufkatze und Lasthaken</b> / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк				1,85	1,69	1,42	950
<b>Turm</b> Tower / Mât / Torre Torre / Torre / Башня									
10	8- 9 9-10 10-12	<b>Turmstück</b> / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre / Башенная секция			21 HC 290 TS-0414c	4,14	2,30	2,30	2300
11	1	<b>Turmstück lang</b> / Long tower section / Élément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная			21 HC 290 TS-1242c	12,42	2,30	2,30	5770
12	1	<b>Grundturmstück</b> / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base Tramo base Peça de base de torre / Секция основания			21 HC 290 TSB-1242c	12,42	2,30	2,30	7940
<b>Klettereinrichtung</b> Climbing equipment / Equipement de télescope / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edifício / Обойма наращивания									
13	1	<b>Führungsstück kpl.</b> / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. Torre de montage completa / Peça de guia compl. Направляющая секция в сб.			21 HC 290	8,39	2,68	2,58 (3,04)	5210
14	1	<b>Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse</b> / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescope / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, tavessa de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания			21 HC 290	2,30	1,25	1,00	1300
<b>Unterwagen</b> Undercarriage / Châssis / Carro Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама									
15	2	<b>Fahrschemel mit Antrieb</b> / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão Подрамник с приводом			21 HC 290	1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1690 (920)
16	2	<b>Fahrschemel ohne Antrieb</b> / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão Подрамник без привода			21 HC 290	1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1340 (880)
17	1	<b>Tragholm lang</b> / Long support arm / Longerón long Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная			21 HC 290	9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)
18	2	<b>Tragholm kurz</b> / Short support arm / Longerón court Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая			21 HC 290	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	850 (1035)
19	2 + 2	<b>Randträger</b> / Border support / Traverse Supporti base / Traviesa / Apoio de bordo Стяжная балка			21 HC 290	5,46 – 5,40 (7,52 – 7,46)	0,11 – 0,18 (0,10 – 0,17)	0,16 – 0,38 (0,10 – 0,38)	95 – 270 (183 – 460)
20	4	<b>Stützholm</b> / Support strut / Hauban de châssis Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			21 HC 290	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	330 (600)

Pos. Item Rep Voce Pos. Ref. Pos.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg <sup>4)</sup>	
21	1	<b>Unterwagen-Turmstück</b> / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis Опорная башенная секция			21 HC 290	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	3000 (4200)
22	1	<b>Kleinteile, Seile und Abspannungen</b> / Small parts, ropes and holding bars Accessoires, câbles et tirants / Accessori, funi e attrezzi di ancoraggio Despieces, cables y tirantes / Acessórios, cabos e peças de ancoragem Мелкие детали, Канаты и Пристёжки			21 HC 290	9,00	1,60	1,00	4000

( ) Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме

<sup>4)</sup> Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

**Konstruktionsänderungen vorbehalten!** / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Riservato il diritto di modifiche strutturali! / ¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construção! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

**Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.** / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-001037-LBC-01 • EN 14439:2009 – FEM1.001-A3 • BGL C.0.10.0180 • 04.16 / 7

Printed in Germany.